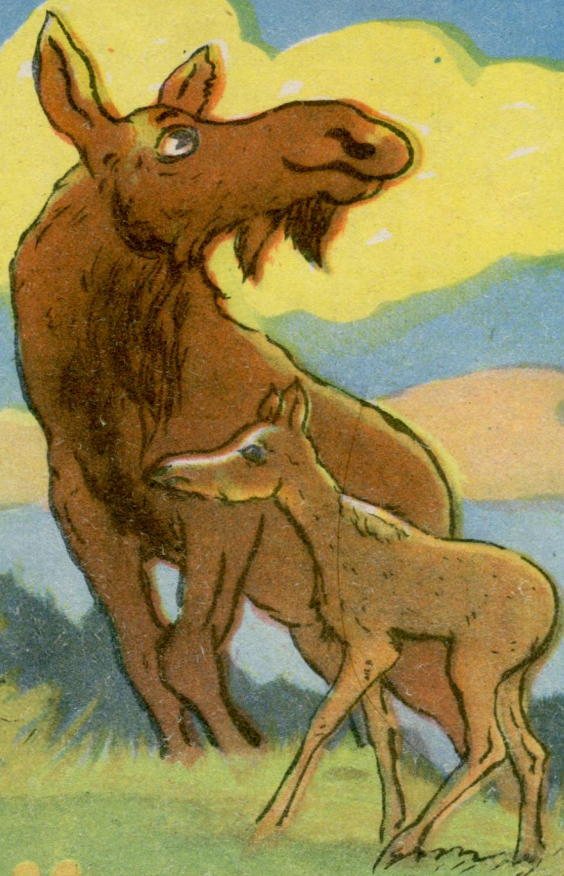


В17
27081

АЛЬБЕРТ ВАНЕЕВ



ЙОРА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
ИЗДАТЕЛЬСТВО
ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

B 17



copy



Шань да югыд тувсов лун,
Мелі шондйіслн нюм.
Весиг пипу кор оз вөрззы,
Быттьо узьо турун сі.
Ньожйо восьлалоны вөрті
Йбра-мам да сылн пи.

Пиыс ичот,
Да зэв мича.
Чужис тōрыт
Кыддза вōрын.

Талун кокъяс вылас сувтіс,
Котралō нин пуяс увті.
Мамыс нюлō пōся-пōся —
Светад овны зэв ѓд лōсьыд.



II

Кыш-кыш кыліс кустьяс сайын.
 Повзис йора: „Мыйнө тайё?
 Гашкө, кӧин?
 Сійӧ-й эм!“
 Гӧныс — пӧим,
 Синмыс — ем.

Пиньыс лэчым,
 Гыжйыс ёсь.
 Йора-мамкӧд
 Паніс кось.



III

Пипу расө, төдтөм вөрө
Колис мамтөг ичөт йөра.
Мунө-довгө вывти шог,
Мамтөг овны ок-ок-ок!
Көть тэ вөрын тшыгла кув,
Көть пу вылысь лысва нюв.

Рудзалөма вөсни кокыс,
Водис узыны асьядор.
Йөрапиөс Вөр ты бокысь
Аддзис ветлысь-мунысь морт.



18081

IV

Локтис сиктö вöрса олысь —
Ичöт гöстьöс вердны колö.
Сйöс кытшалисны челядь,
Шыльöдöны сувтса пельöд.

Öти шуö: „Небыд турун
Йöрапид сёяс бура!“

Мöд оз лэдзчысь: „Пиньсö видзöд —
Турун сёйны зэв на ичöт!“
Коймöд вайöма нин манка,
Нельöд кыскöма пöсь шаньга,
Витöд — шома рысь,
Квайтöд — рудзöг пызь.

Ланьтлöй, челядь, ланьтлöй чöv —
Сылы колö шоныд йöv.
Кöть и сйö вöрса олысь,
Сюр нёнъ помысь вердны колö.

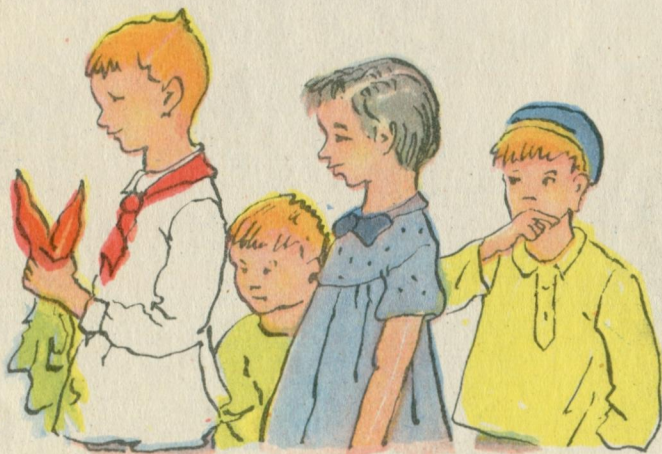


V

Йбрапиӧс сиктса челядь
Нимтӧмаӧсь Сувт.са пельӧн.

Сийӧ быдмис быдса гожӧм,
Сувтис кокъяс вылас чожа.
Тотш-тотш локтас челядь дорӧ,
Нюлӧ найӧс, сӧйны корӧ
Пипу кор.
Сакар тор.
Сӧйӧ бура
Коръя турун.
Ваӧ он кӧ кисьтышт сов,
Юрсӧ пыркийӧ: „Оз мен ков!“

Йӧра челядьӧс оз люкав,
Сийӧ челядьыдкӧд шань,
Кодъяс оз вунӧдны юкны
Зептын вайӧм идъя нянь.

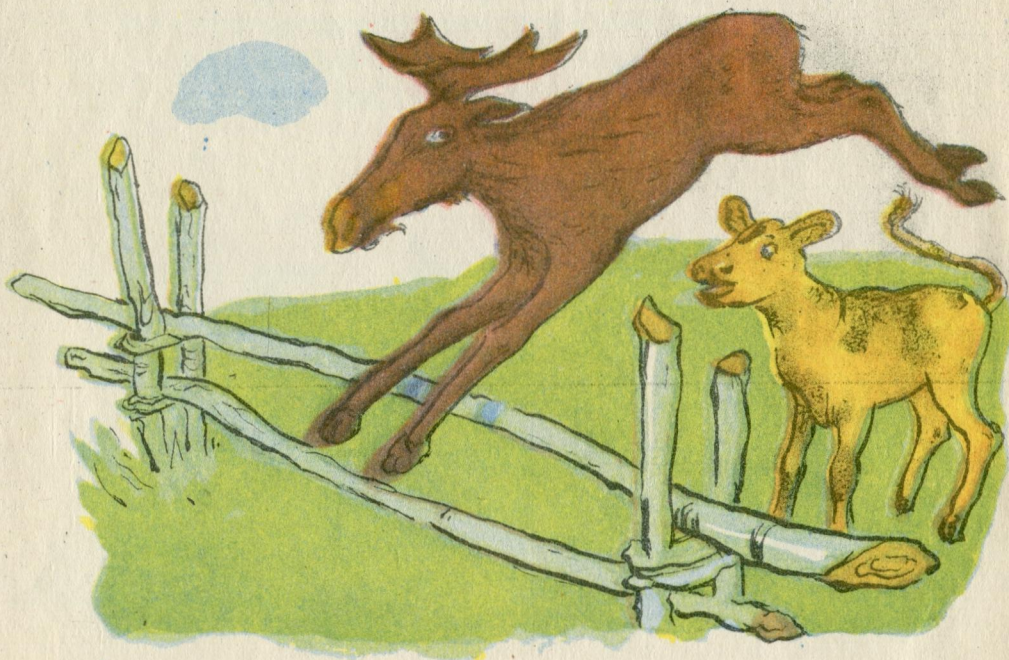


VI

Йбра куканьяскөд олө,
 Лудын ветлө гожомбыд,
 Но мед чөсмасьыштны солөн,
 Сиктө воывлө быд рыт.

И оз кольлы сэтшөм лун,
 Медым ыб бокті эз мун.
 Мед коть потшөс ассьыс джуджыд —
 Чеччыштөмөн сійөс вуджас.

Сера кукань педзө сәні,
 Но йөр вуджны кокыс дженьыд:
 Чеччыштлас да усяс бөр,
 Суйлас юрсө — оз жө төр.



VII

Ас колхозын прѐстѐ сідзи
Некодѐс ми огѐ видзѐй:
Быд мѐс лысьтѐ йѐв,
Турун кыскѐ вѐв.

Сувтса пельлы таво ар
Вѐчим кокныдиник нарт,
Вѐчим аслыспѐлѐс сийѐс,
Кутім доддявлыны сийѐс.

Сиктсѐянь муниг ѐд оз содлы,
Дышыс пѐтѐ, лымйѐ водлас:
Сиктсѐянь сийѐ воськов дас
Вермас муныны быдса час.



Бергөдан кө гортлань нырсө,
Сувтса пельыд гажмас пыр жө.
Сиктлань лэббө, кыдзи төв,
Кыдзи вуджйысь лэдзөм ньөв.
Дышыс быттё эз и вөвлы —
Сөмын удит нартийё сөвны.



VIII

Кыдэи пожом косьмас — пӧрас,
Сылӧн оръяссяс кӧ вуж,
Чужан вӧр-ватӧгыс йӧра
Сидз жӧ овнысӧ оз куж.

Мед кӧть сиктын вичмӧ сылы
Небыд нянь да пӧжом зӧр,
Век жӧ йӧралӧн дум вылас
Пелысь кор да пипу вӧр.
Гортсянь ылӧ мунис ӧтчид,
Вуджис уна нюр да кӧдж.
Ичӧт ыргӧн кӧлӧкӧльчик
Ветлис вӧрті сыкӧд тшӧтш.

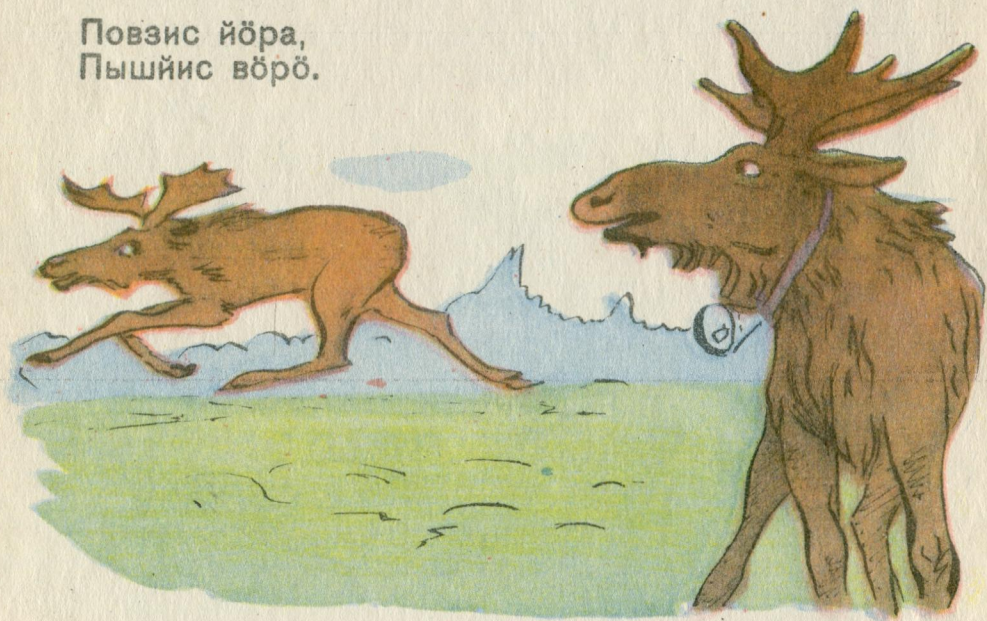
Кӧсьяс гыжъялыштны сюрсӧ —
„Тинь да тоны!“
Кӧсьяс пыркӧдыштны юрсӧ —
„Тинь да тоны!“



Куйліс Сувтса пель нюр бокин,
Кёлёкёлчик узис чөв.
Локтіс сы дорё кузь кока
Абу мёс, ни абу вёв.
Вожа сюра,
Ыджыд юра,
Вёсньыд кока,
Рудов бока.

Мыйён аддзис, ээв тай пельк,
Сувтіс — чеччис Сувтса пель.
Кёлёкёлчик садьмис, кылё,
Шыыс юргё ылё-ылё:
„Тінь да тоны!
Тінь да тоны!“

Повзис йёра,
Пышйис вёрё.




IX

Вөрса воккөд аддзысьлөмыс
Сувтса пельлөн дыр эз вун.
Пыді вөрись корсис ёнөдэ
Ас коддьёмсё лунысь-лун.

Быдса гожём ветліс тадэи,
Кытчөдэ вокъяссё эз аддзы.

Вөрса йбраясыс ордын
Сувтса пельным быттьё гортын:
Ветлө накөд ёти туйөд,
Ёти ёлысь васё юё,
Ёти пуысь кульё кырсь
Ётилаын узьём мысьт.

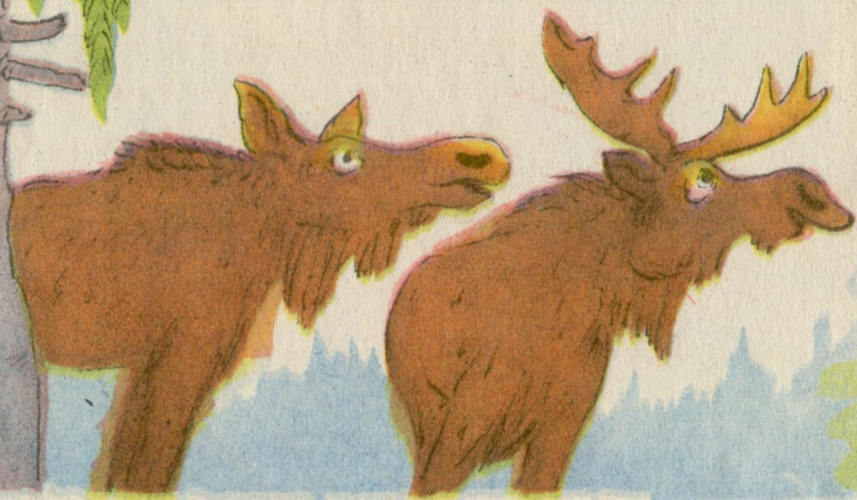




Но кор чӧсмасьыштны колӧ,
Йӧра ӧтнас сиктӧ волӧ.
Мукӧдъясыс, дерт, сы бӧрся
Петавлывлӧны жӧ вӧрсянь.
Сӧмын аддзасны кӧ сикт,
Полысь кӧчъяс кодьӧсь дзик:
Ставныс видзӧдӧны вӧрӧ,
Ставныс петитчӧны бӧрӧ.
Найӧ эз тӧдлыны нэмыс
Нуръя ва, ни чӧскыд нянь,
И мый мортлӧн кыис небыд
Да и нюмыс овлӧ шань.

* * *

Йӧра важӧн вӧрӧ мунис,
Но кӧн быдмис, эз на вунӧд:
Тӧв и гожӧм сиктӧ волӧ,
Сиктсянь неылын и олӧ.





270.81

БИБЛИОТЕКА
Респ. Краев. Музей
Колч. АССР
город Сметыкар

9 коп.

КОМИ КНИЖНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1962

Для детей младшего школьного возраста

Альберт Егорович Ванев

ЛОСЬ

Поэма

на коми языке

Рисунки В. Г. Игнатова

Редактор С. Морозов.

Техн. редактор И. И. Оплеснин.

Сдано в набор 11XII-1961 г. Подп. к печати 16IV-1962 г. 60×84¹/₂ лр. 0,5 бум. л.,
1,0 печ. л. (Уч.-изд. л. 1,34). Цена 9 коп. Ц00862. Заказ № 4048. Тираж 3000.
Коми книжное издательство. Дом печати.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата Министерства
культуры Коми АССР.